



PROCURA DELLA REPUBBLICA DI NAPOLI

PORTALE DELLE NOTIZIE DI REATO

GUIDA DI RIFERIMENTO RAPIDO PER UTILIZZARE IL PORTALE NOTIZIE DI REATO

Indice

1) SCOPO DEL DOCUMENTO.....	3
2) PORTALE NDR - INSTALLAZIONE DEL CERTIFICATO SUL CLIENT	4
3) PORTALE NDR – ISCRIZIONE DI UNA NOTIZIA DI REATO	12
4) SALVATAGGIO IN BOZZA	25
5) PORTALE NDR – RITORNO DELLE INFORMAZIONI DI ISCRIZIONE AL RGNR NELLE ANNOTAZIONI PRELIMINARI	27

1) Scopo del documento

Questa guida di riferimento ha una impostazione pratica per utilizzare il Portale NdR e verificarne, in generale, le funzionalità.

Il portale Ndr consente agli organi di Polizia di iscrivere una Annotazione Preliminare e di trasmetterla alle Procure di competenza. Successivamente la Procura destinataria ritrova, nelle Annotazioni preliminari, la Notizia di Reato trasmessa e può iscrivere la nel proprio Registro Generale delle Notizie di Reato mediante il portale RegeWeb.

Successivamente il portale RegeWeb inoltra al Portale NDR informazioni relative alla iscrizione nel Registro Generale, come il Numero di Registro, la data di iscrizione del procedimento ed il magistrato assegnato.

Allegato al documento vi è un certificato per consentire l'accesso al portale.

2) Portale NDR - Installazione del certificato sul client

- Aprire Internet Explorer
- Fare clic nel menu Strumenti
- Fare clic su Opzioni Internet
- Fare clic sulla tab Contenuto
- Fare clic sul pulsante Certificati

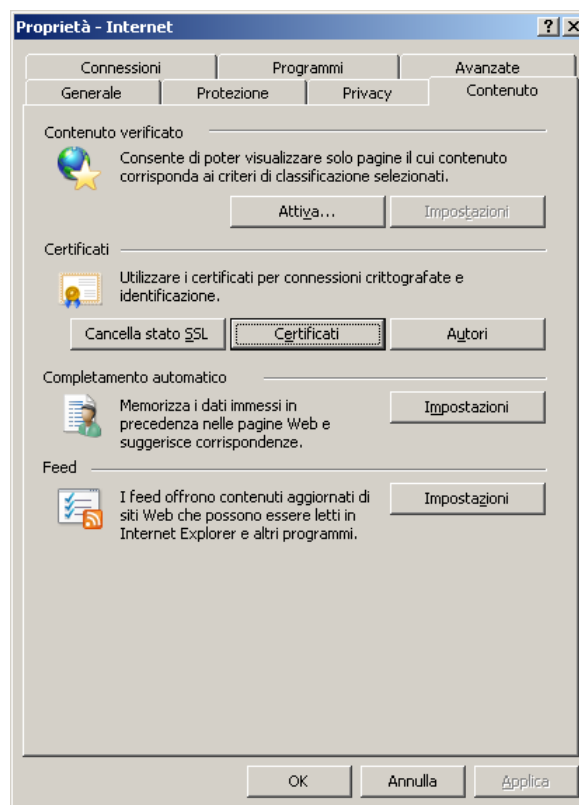


Figura 1 – Proprietà Internet Explorer

Fare clic su Importa...

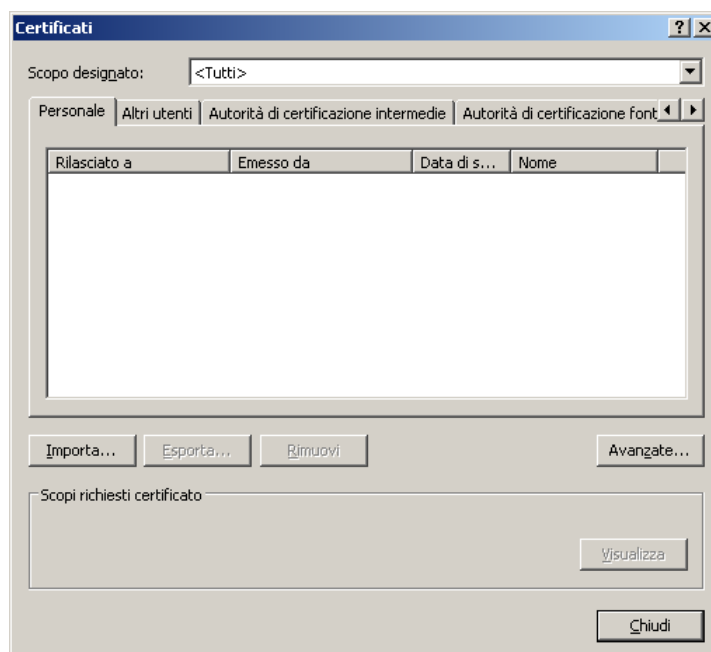


Figura 2 – Certificati

Fare clic su Avanti



Figura 3 – Importazione guidata certificati

Fare clic su **Sfoggia...** e selezionare come tipo di file **Scambio di informazioni personali (*.pfx,p12)**.

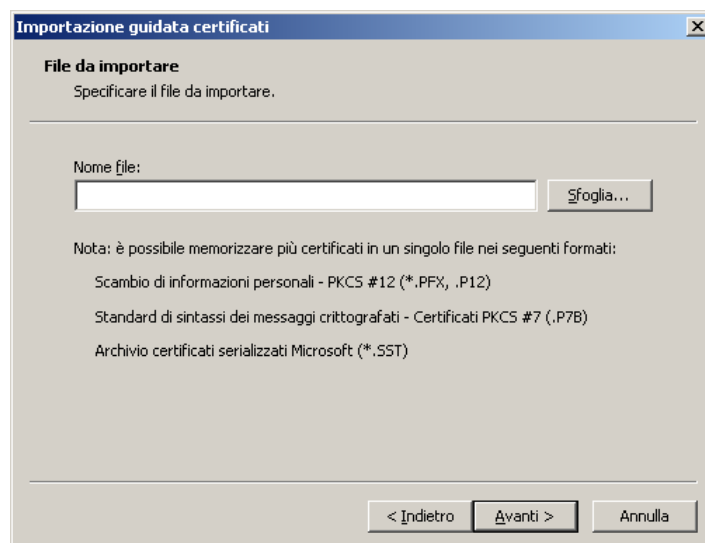


Figura 4 – Importazione guidata certificati

Aprire la cartella dove si trova il certificato, selezionare il file e fare clic su **Apri**.

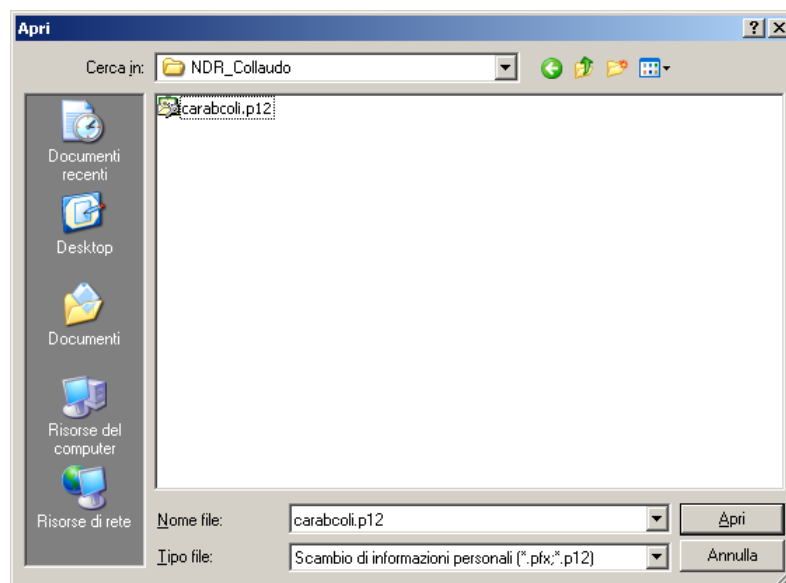


Figura 5 – Apri File

Successivamente fare clic su **Avanti**

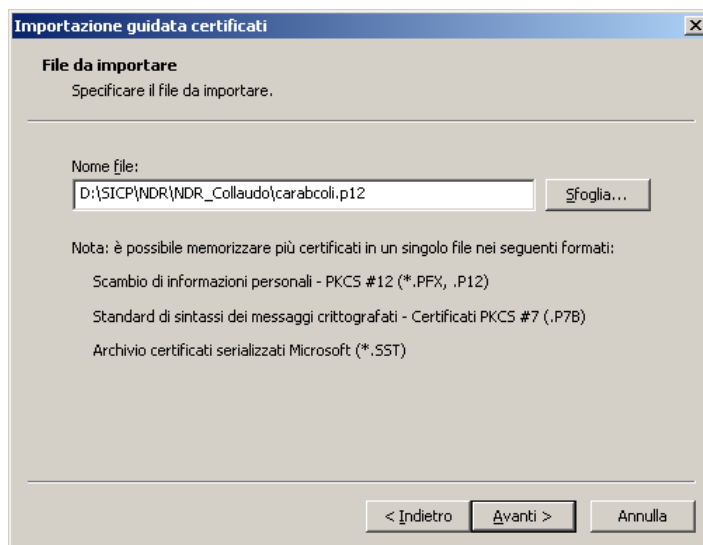


Figura 6 – Importazione guidata certificati

Immettere la password del certificato. (carabcoli)

Fare clic su **Abilita protezione avanzata chiave privata.** per proteggere l'accesso all'area privata con un'ulteriore password all'accesso. Fare clic su **Avanti**

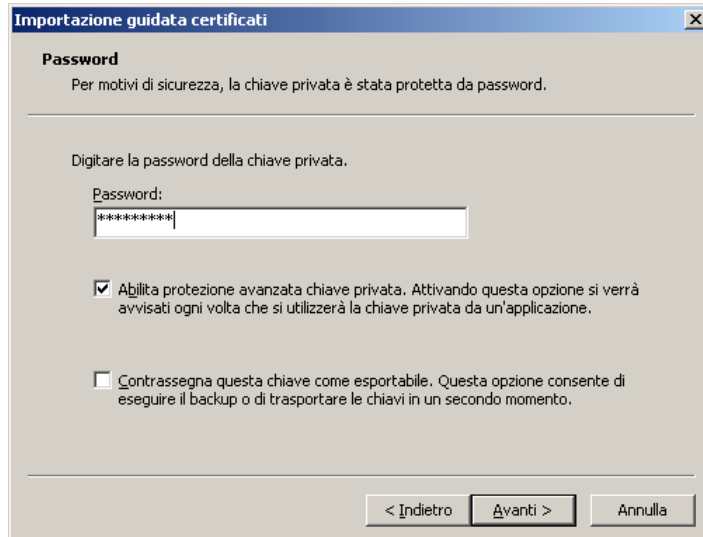


Figura 7 – Importazione guidata certificati

Fare clic su **Selezionare automaticamente l'archivio certificati secondo il tipo di certificato**
Fare clic sul pulsante **Avanti**.

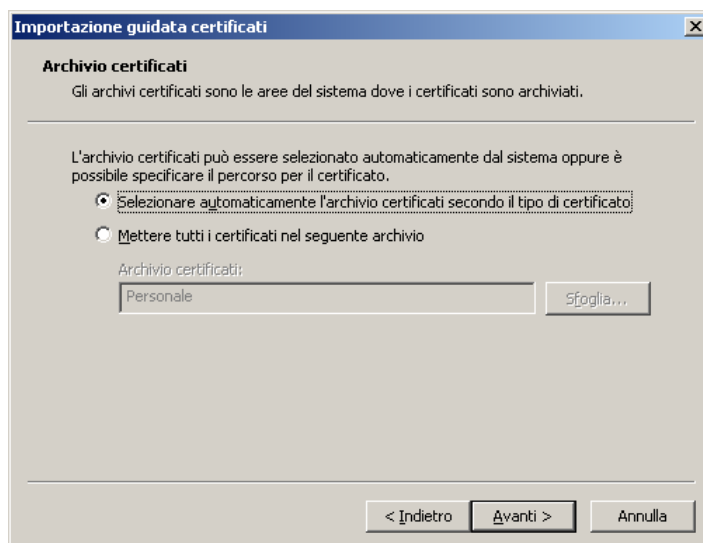


Figura 8 – Importazione guidata certificati

Fare clic sul pulsante **Fine**.

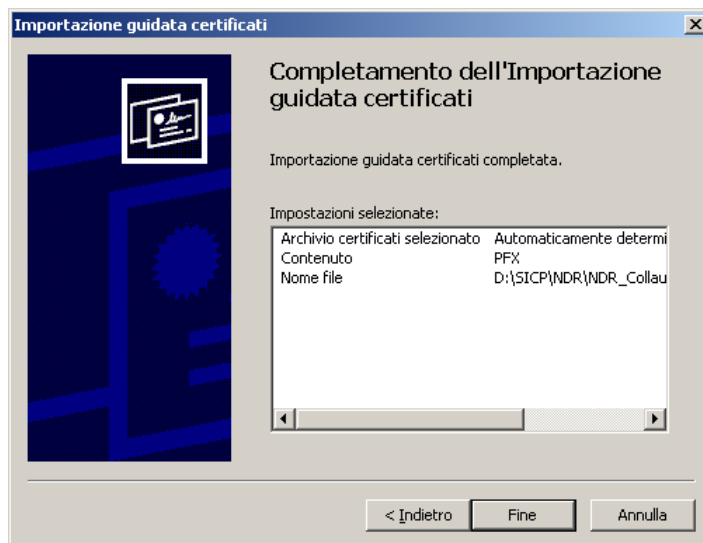


Figura 9 – Importazione guidata certificati

Fare clic su **Imposta livello protezione...**

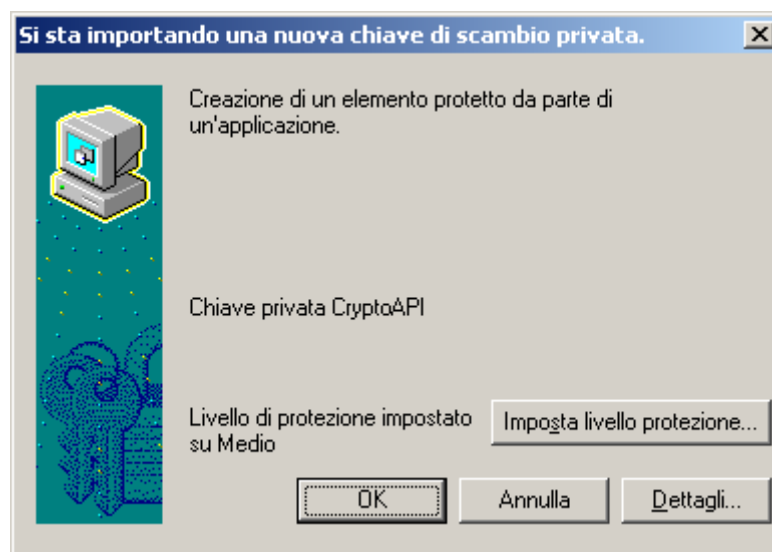


Figura 10 – Si sta importando una nuova chiave di scambio privata

selezionare **Alto**.

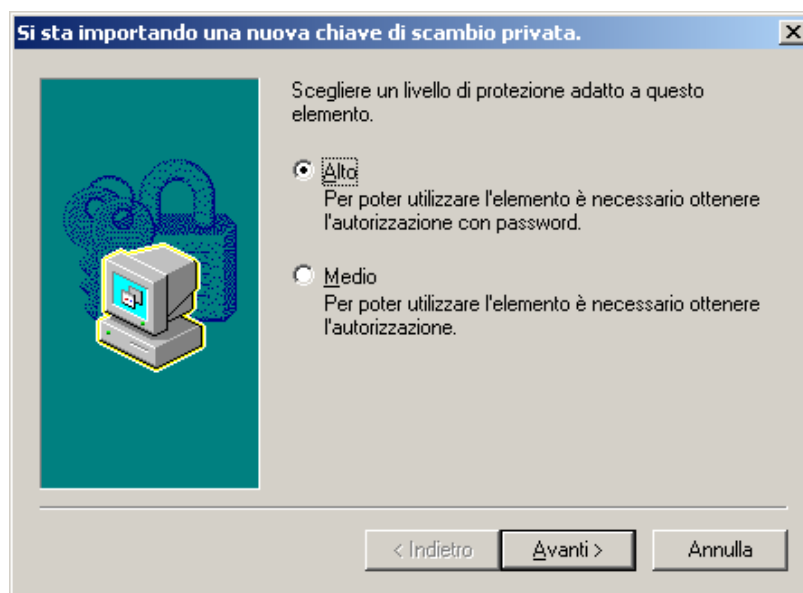


Figura 11 – Si sta importando una nuova chiave di scambio privata

Fare clic su **Avanti** e immettere una password. E' importante memorizzarla perché verrà chiesta ogni volta che si accede alle aree private o al portale NdR.
Fare clic su **Fine**.

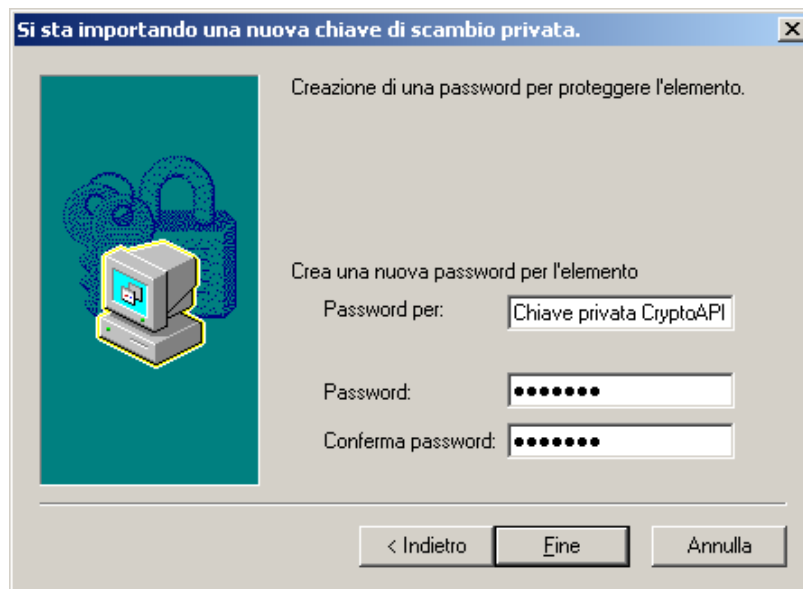


Figura 12 – Si sta importando una nuova chiave di scambio privata

Fare clic su **OK**.

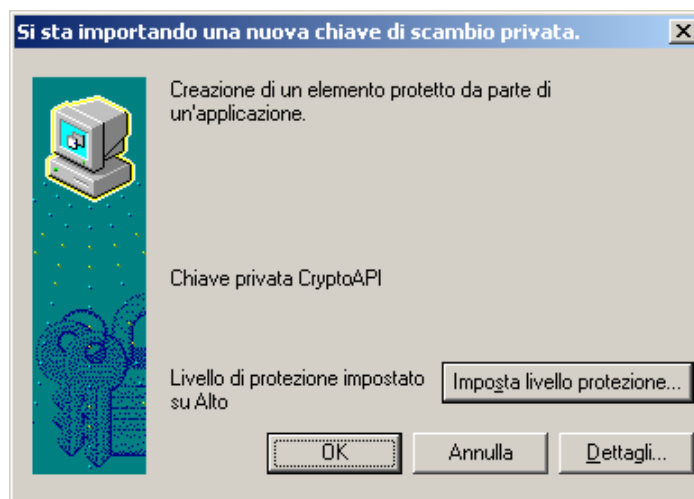


Figura 13 – Si sta importando una nuova chiave di scambio privata

Terminata l'operazione verrà visualizzata la finestra di conferma di avvenuta importazione del certificato.

Fare clic su **OK**.



Figura 14 – Importazione guidata certificati

3) Portale NDR – Iscrizione di una notizia di reato

Accedere al portale NdR digitando, in un browser il seguente url:

<https://portalendr.giustizia.it:8443/NdrWEB/home.do>

Verrà richiesto di scegliere il certificato da utilizzare per avviare la comunicazione in modalità protetta.

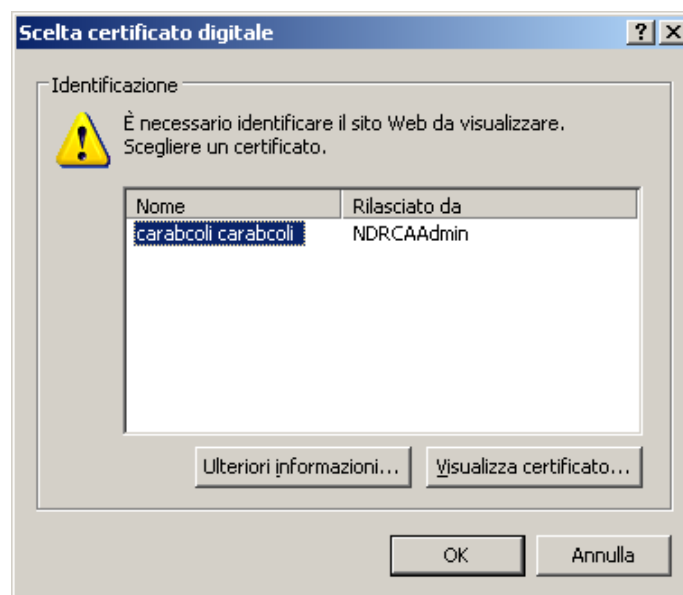


Figura 15 – Scelta certificato digitale

Immettere la password del certificato immessa durante la procedura di importazione del certificato.

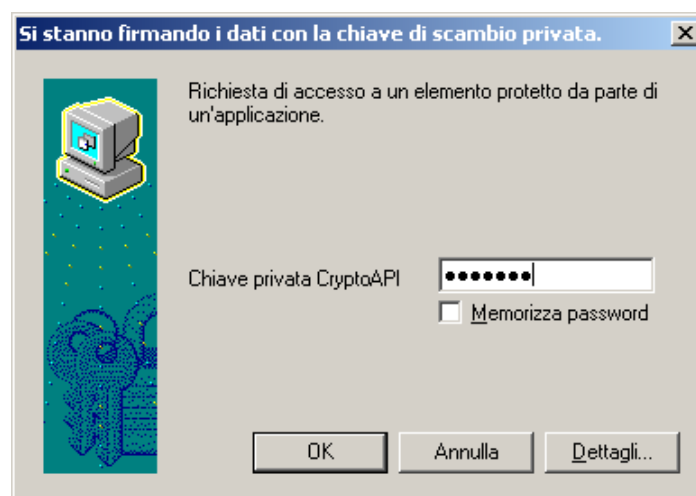


Figura 16 – Si stanno firmando i dati con la chiave di scambio privata

Per iscrivere una annotazione preliminare selezionare una delle due voci del menu a sinistra (“**Ann. Preliminare Urg.**” o “**Ann. Preliminare Ord.**”). La differenza è solo concettuale, nelle Urg (urgenti) vanno inserite tutte le informative che vanno immediatamente trasmesse e consegnate alla Procura, nelle Ord (ordinarie) tutte le altre informative.



Figura 17 – Modulo N.D.R.

Sulla successiva schermata selezionare il pulsante in basso “nuova ann. prel”.

https://10.3.202.42/NdrWEB/ricercaFascicolo.do?reqCode=cercaFascicoli&tipoOpz=NRU&init=S&menuP=. - Windows Internet Explorer

https://10.3.202.42/NdrWEB/ricercaFascicolo.do?reqCode=cercaFascicoli&tipoOpz=NRU&init=S&menuP=. Errore certificato Google

File Modifica Visualizza Preferiti Strumenti ?

https://10.3.202.42/NdrWEB/ricercaFascicolo.do?reqCode=cercaFascicoli&tipoOpz=NRU&init=S&menuP=. Pagina Strumenti

S.I.C.P. MINISTERO della Giustizia
Sistema Informativo della Cognizione Penale - Modulo NdR

HOME Logout

Annotazione Preliminare urgente

Numero NdR Anno NdR
Cognome Indagato Nome Indagato
Dalla data Iscrizione Alla data Iscrizione
Cognome/R. Soc. Pers. Off. Nome Persona Offesa
Stato

Utente: carabooli
Ufficio: STAZ. CC NAPOLI S.G. TERRUCCIO
Fonte: CARABINIERI

ricerca reset nuova ann. prel.

Intranet locale 100%

Figura 18 – Modulo NdR – Annotazione Preliminare urgente

Immettere nei campi i valori richiesti.

I campi obbligatori, contrassegnati dalla stellina rossa, sono:

- Data Atto
- Protocollo Fonte
- Cognome e nome dell'indagato/imputato
- Dati della QGF (Fonte, articolo, luogo e data)

Figura 19 – Modulo NdR – Annotazione Preliminare urgente

È indispensabile procedere ad una compilazione dall'alto verso il basso poiché alcuni campi potrebbero modificarsi in base alla scelta effettuata in uno dei campi sovrastanti.

Ad esempio selezionando quale tipo NdR la voce “ignoti”, scompare l'intera sezione dedicata all'inserimento dei dati dell'indagato.

Terminata la fase di immissione dei dati selezionare il pulsante in basso ”salva”

The screenshot shows a web browser window with the URL <https://10.7.56.83/NdrWEB/gestioneAnnotazioni.do?reqCode=preparaInserimentoNDR>. The form is titled 'Ann. Preliminare Ord.' and contains several sections:

- Dati Persona Offesa**: Fields for Cognome / Rag. Soc., Nome, Data Nascita, Comune Nascita, Città Est. Nasc., and Stato Nasc.
- Dati del Denunciante**: Fields for Cognome, Nome, Data Nascita, Comune Nascita, Città Est. Nasc., and Stato Nasc.
- Dati QGF**: Fields for Descrizione Fonte, Fonte, Anno Fonte, Num. Norma, Articolo, Bis, Ter ..., and Comma, Lettera / Numero.
- Circostanze**: Fields for Tipo Luogo, Note, Nazionale sconosciuto, Estero sconosciuto, Sconosciuto, Comune, Città Estera, Regione, Stato, Italia, Tipo Reato, Periodo di Consumazione, and Commesso in Data.

At the bottom left, there is a 'salva' button, which is highlighted by a red arrow. The bottom of the form also displays the office, source, and commune information.

Figura 20 – Modulo NdR – Annotazione Preliminare urgente

Nella schermata successiva, al lato sinistro, viene visualizzato un menu di comandi che consente l’inserimento di ulteriori dettagli, ad esempio ulteriori soggetti, ulteriori reati.

The screenshot shows a web browser window with the URL <https://10.7.56.83/NdrWEB/gestioneAnnotazioni.do?reqCode=salva>. The screen is titled 'Annotazione Preliminare urgente' and displays the following information:

- Indagato/Imputato**: CISTO ANTONIO
- Data Protocollo**: 23/08/2011
- Tipo**: NOTIZIA DI REATO
- Stato**: SALVATA IN BOZZA
- Materia**:
- Note**:

On the left side, there is a menu titled 'Selezione Ann. Prel.' with the following options:

- Ann. Preliminare
- N.d.R. [1]
- Indagati/Imputati
- Q.G.F.
- Resp. Ammin.
- Illeciti Ammin.
- Oggetti/Cose seq.
- P. Off./Denunc.
- Rif. Anagrafici

At the bottom, there are buttons for 'sblocca', 'salva in bozza', and 'invia alla Procura'. The bottom of the screen also displays the office, source, and commune information.

Figura 211 – Modulo NdR – Annotazione Preliminare salvata

Selezionando sull'icona raffigurante il simbolo + accanto alla voce di menu che interessa è possibile aggiungere gli ulteriori elementi dell'informativa

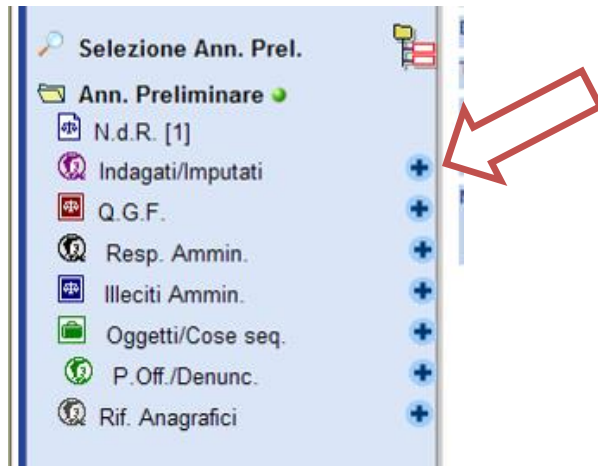


Figura 222 – Modulo NdR – Annotazione Preliminare menu comandi

Per inserire gli oggetti di un fascicolo od i beni sequestrati occorre selezionare la voce **“Oggetti/cose seq”**, e poi la relativa categoria di interesse. Per inserire i dati degli oggetti di un fascicolo, ad esempio il veicolo oggetto di furto (selezionando la categoria **“Nuovo Oggetto del fascicolo”**), per l’inserimento dei beni di un sequestro (selezionando la categoria **“Nuova Cosa Sequestrata”**)

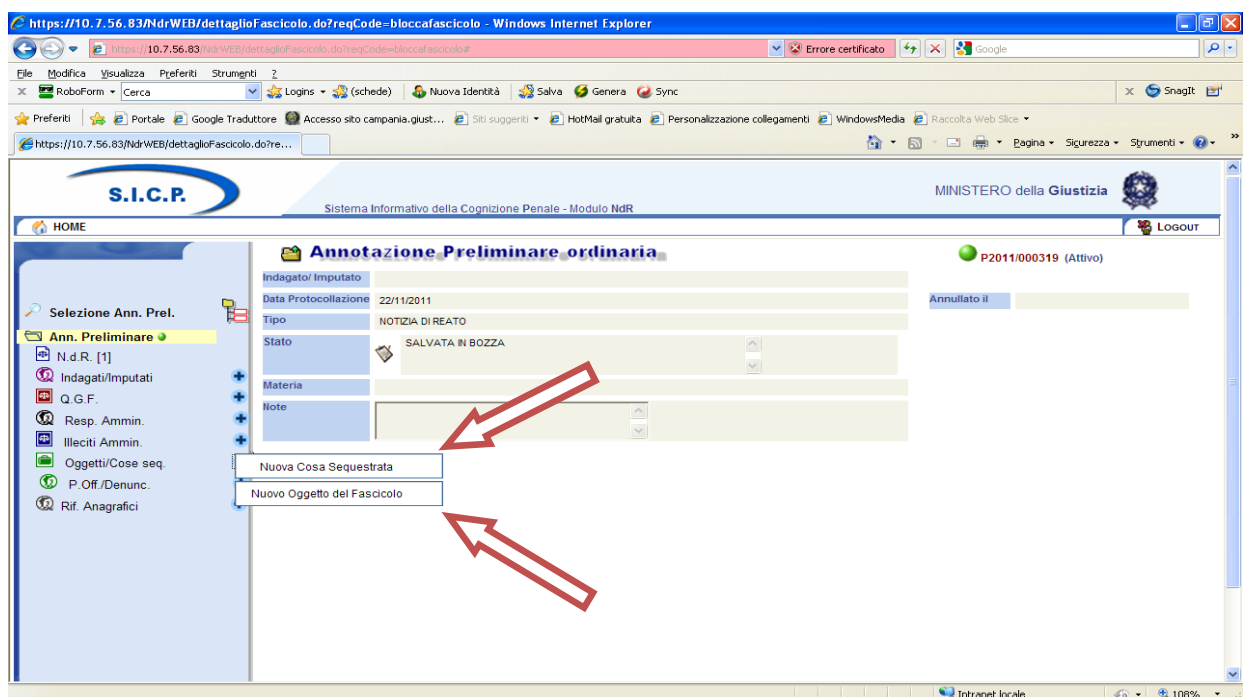


Figura 23 – Modulo NdR – Annotazione Preliminare urgente

Completato l’inserimento occorre sempre procedere alla stampa (selezionando l’icona della stampante in basso a destra della schermata), riepilogativa dei dati della NDR inseriti sul portale, da allegare all’informativa cartacea che, nel caso non fosse stato possibile produrre il report di stampa, dovrà recare ben visibile l’indicazione del numero di protocollo assegnato dal portale, la materia ed il registro scelto.

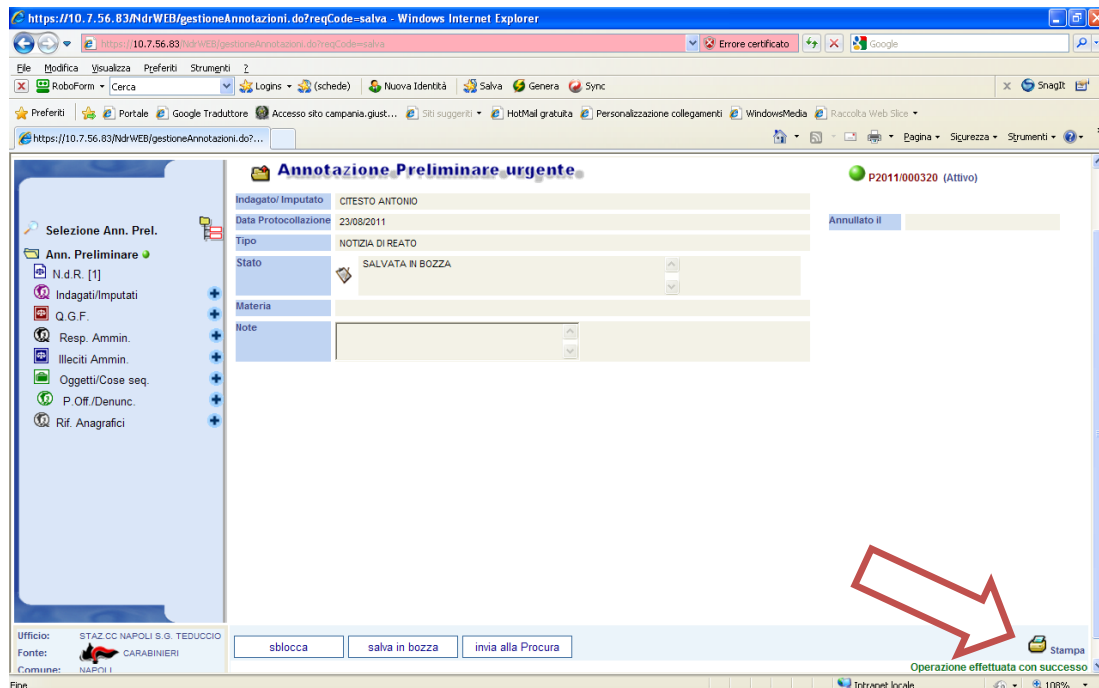


Figura 234 – Modulo NdR – stampa della Notizia di Reato

Dopo aver prodotto la stampa, è possibile procedere all’invio dell’informativa alla Procura della Repubblica selezionando il tasto “**Invia alla Procura**” presente nella schermata riepilogativa, contenente tutte le informazioni della ndr inserita, a cui si accede selezionando dal menu a sinistra la voce “**Ann Preliminare**”

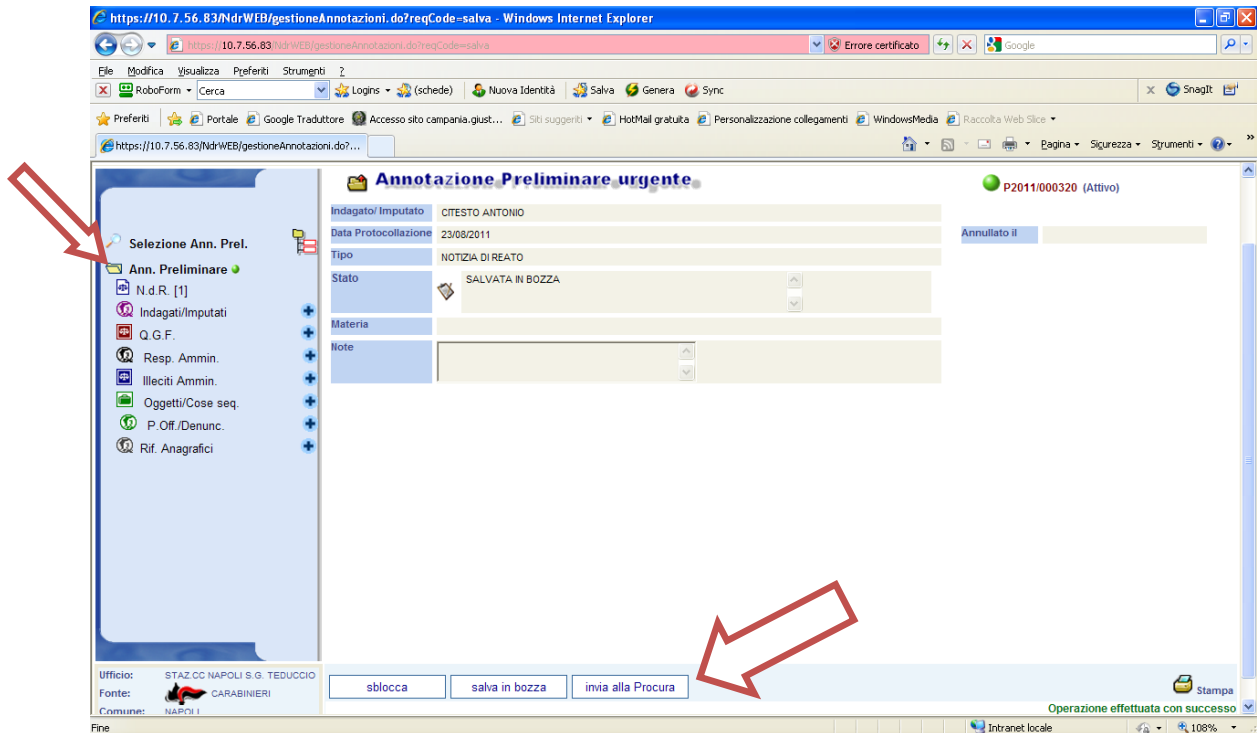


Figura 245 – Modulo NdR – Annotazione Preliminare invio alla Procura

Un messaggio di conferma avvisa che la Notizia di Reato verrà inoltrata alla Procura

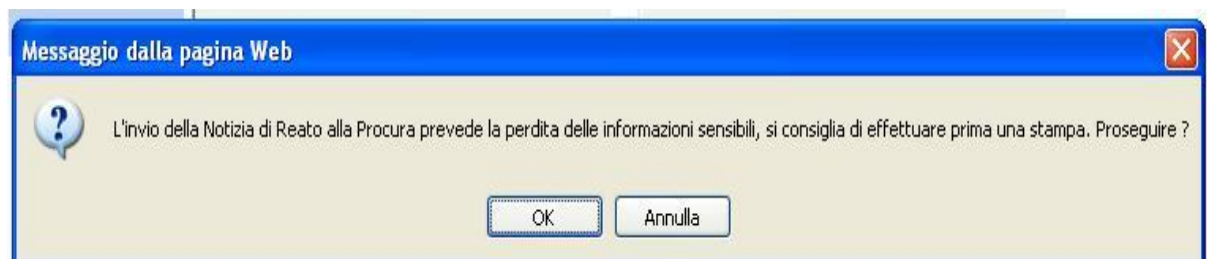


Figura 256 – Modulo NdR – Avviso di invio della Notizia di Reato

IMPORTANTE:

ricordarsi , che dopo la selezione della Procura a cui inviare la NDR, occorre anche selezionare la “MATERIA” dall’elenco proposto. La materia è desumibile dal prontuario fornito.

Selezionare quindi la Procura di destinazione e la materia, poi il pulsante “**invia**”

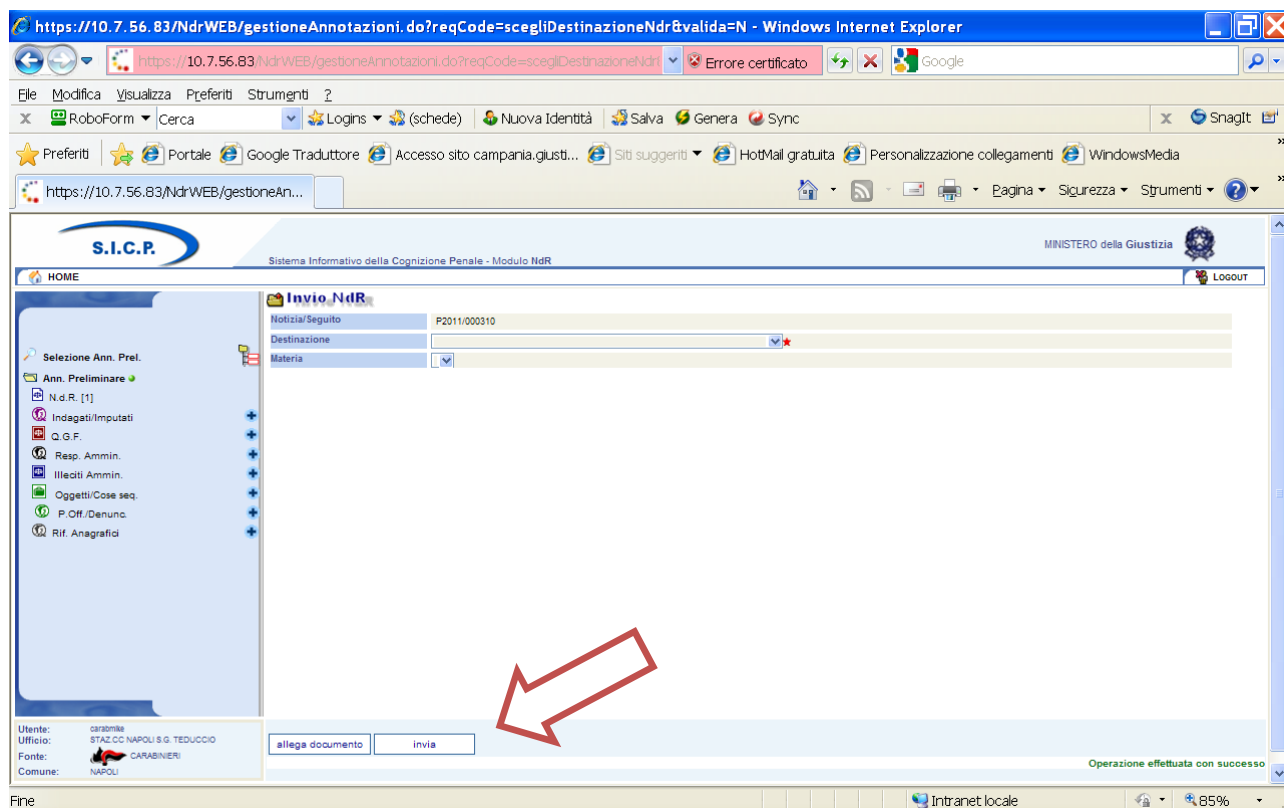


Figura 267 – Modulo Ndr – Invio NDR

Nella schermata delle annotazioni preliminari, sia urgenti che ordinarie, è visualizzato il riepilogo della trasmissione della Annotazione Preliminare trasmessa.

Selezionando l'icona della stampante è possibile ancora produrre un report di stampa, ma limitato alle sole informazioni della ndr inserita, con esclusione dei dati sensibili (nominativi indagati, parti offese, reati, etc.) andati persi con la trasmissione alla Procura.

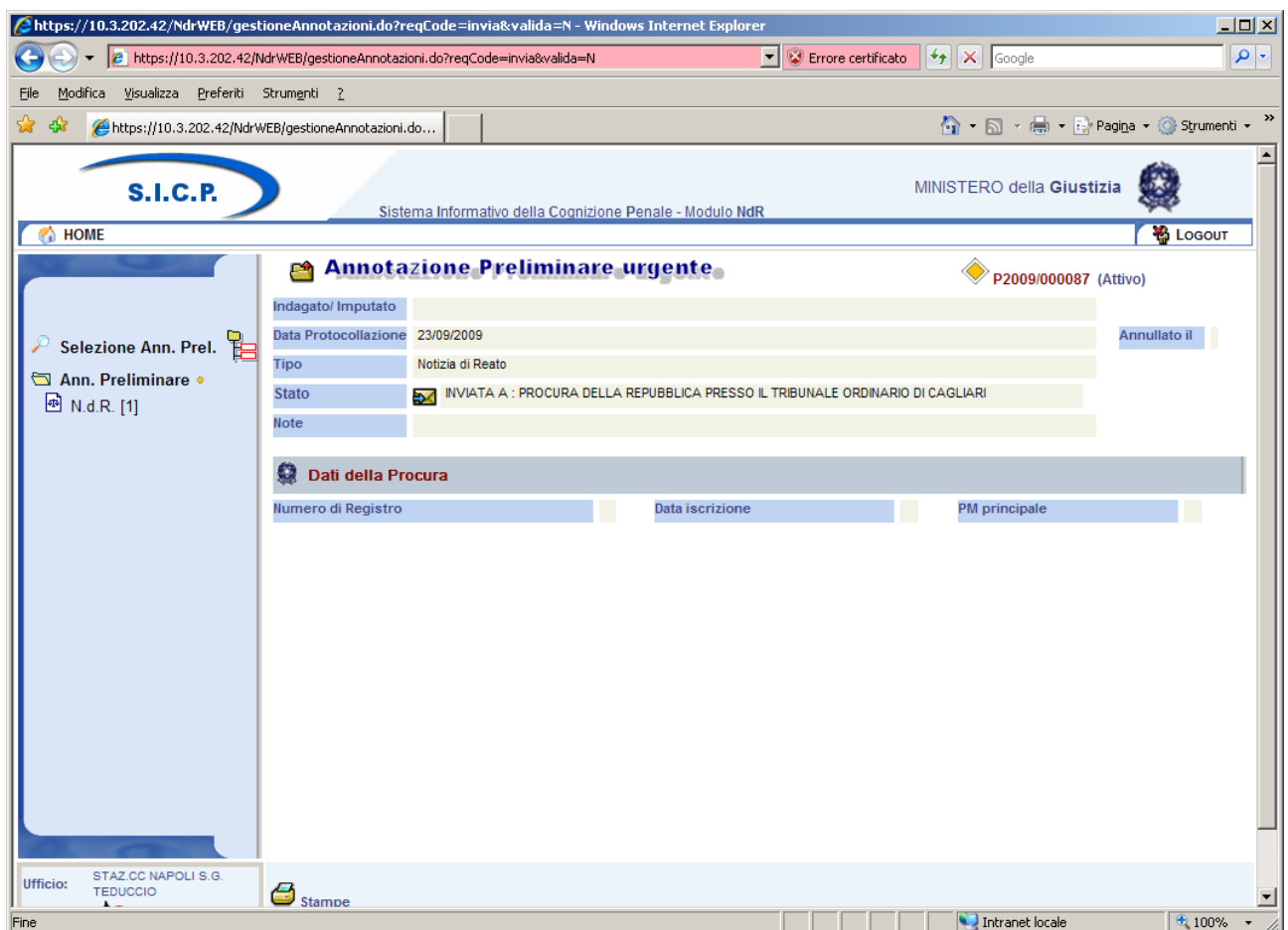


Figura 278 – Modulo NdR – Annotazione Preliminare dopo la trasmissione

Nella schermata N.d.R. delle annotazioni preliminari è visualizzato il riepilogo delle Notizie di Reato trasmesse

https://10.3.202.42/NdrWEB/elencoNotizieReato.do?reqCode=visualizza&menu=menuNDR - Windows Internet Explorer

https://10.3.202.42/NdrWEB/elencoNotizieReato.do?reqCode=visualizza&menu=menuNDR

File Modifica Visualizza Preferiti Strumenti ?

https://10.3.202.42/NdrWEB/elencoNotizieReato.do?...

S.I.C.P. Sistema Informativo della Cognizione Penale - Modulo Ndr

MINISTERO della Giustizia

HOME

Logout

Selezione Ann. Prel.

Ann. Preliminare *

N.d.R. [1]

Annotazione Di Reato P2009/000087 Data Iscrizione Annotazione 23/09/2009

Notizie di Reato P2009/000087 (Attivo)

Progr.	Ndr principale	Descrizione	Data Pervenimento	TIPO NOTIZIA	Fonte Inf./Ufficio	Protocollo Fonte
1	Ndr principale		23/09/2009 00:00	Notizia di Reato	CARABINIERI - STAZ. CC NAPOLI S.G. Tедуccio	123456

Ufficio: STAZ. CC NAPOLI S.G. Tедуccio

Intranet locale 100%

Figura 289 – Modulo Ndr – Notizie di Reato

Dalla Home page, selezionando una delle due voci del menu a sinistra (“Ann. Preliminare Urg.” o “Ann. Preliminare Ord.”), si accede alla schermata da cui è possibile effettuare anche la ricerca delle annotazioni preliminari, urgenti/ordinarie, inserendo una o più chiavi di ricerca (numero ed anno ndr, data iscrizione, stato).

Selezionando il tasto “**ricerca**” viene prodotto l’elenco richiesto

The screenshot displays the S.I.C.P. web application interface. The top navigation bar includes the S.I.C.P. logo and the text 'Sistema Informativo della Condizione Penale - Modulo Ndr'. The left sidebar contains a menu with 'Ann. Preliminare Urg.' and 'Ann. Preliminare Ord.'. The main content area is titled 'Annotazione Preliminare urgente' and features a search form with various input fields. Below the form, a table lists search results with columns for Protocollo, Tipo, Id Procura, Prot. Fonte, Prot. SDI, Data Atto, Indagato/Imputato, Persona Offesa, Data Prot., and Stato. The table shows 124 results. At the bottom of the page, there are buttons for 'ricerca', 'reset', and 'nuova ann. prel.', and a printer icon. A red arrow points to the printer icon, and another red arrow points to the 'ricerca' button.

Figura 30 – Modulo Ndr – ricerca della Notizie di Reato

Selezionando l’icona della stampante posta in basso. È possibile produrre un report di stampa, contenente l’elenco di tutte le annotazioni preliminari selezionate, ordinate per registro e per materia, da utilizzare per il deposito, in Procura, delle informative.

L'elenco si presenta in formato word ed è pertanto modificabile e salvabile sulla propria postazione di lavoro

PORTALE Ndr - ELENCO ANNOTAZIONI

Criteri di Ricerca inseriti:

Numero Registro PM Cognome Indagato Dalla Data Iscrizione 01/09/2011 Cognome/R. Soc. Pers. Off.	Anno Registro PM Nome Indagato Alla Data Iscrizione 07/09/2011 Nome Persona Offesa
--	---

Elenco annotazioni

Ufficio: CARABINIERI **Fonte:** STAZ.CC NAPOLI S.G. TEDUCCIO **Comune:** NAPOLI

Prot. NDR	Registro Portale	Materia	Data iscr.	Data invio	Data Ric Proc.	Num NR	Stato invio	Prot. fonte	Prot. SDI
P2011/000196	IGNOTI	FURTO VEICOLI	07/09/2011	07/09/2011	07/09/2011	I2011/000015	-	5588666	
P2011/000304	Informativa	PM SMISTAMENTO	25/10/2011	25/10/2011			trasf. alla procura	2++5+	
P2011/000194	NOTI	ARRESTI E DECESSI	07/09/2011	07/09/2011	07/09/2011	N2011/000738	-	5522	
P2011/000166	NOTI	ARRESTI E DECESSI	01/09/2011	06/09/2011	06/09/2011	N2011/000714	-	2500/2011	

Figura 291 – Modulo NdR – report di stampa elenco

4) SALVATAGGIO IN BOZZA

Il salvataggio in bozza, consente di conservare temporaneamente tutte le informazioni dell'informativa, compresi i dati sensibili, affinché l'operatore possa uscire dal "Portale" e procedere al completamento dell'inserimento delle ulteriori informazioni in un secondo momento.

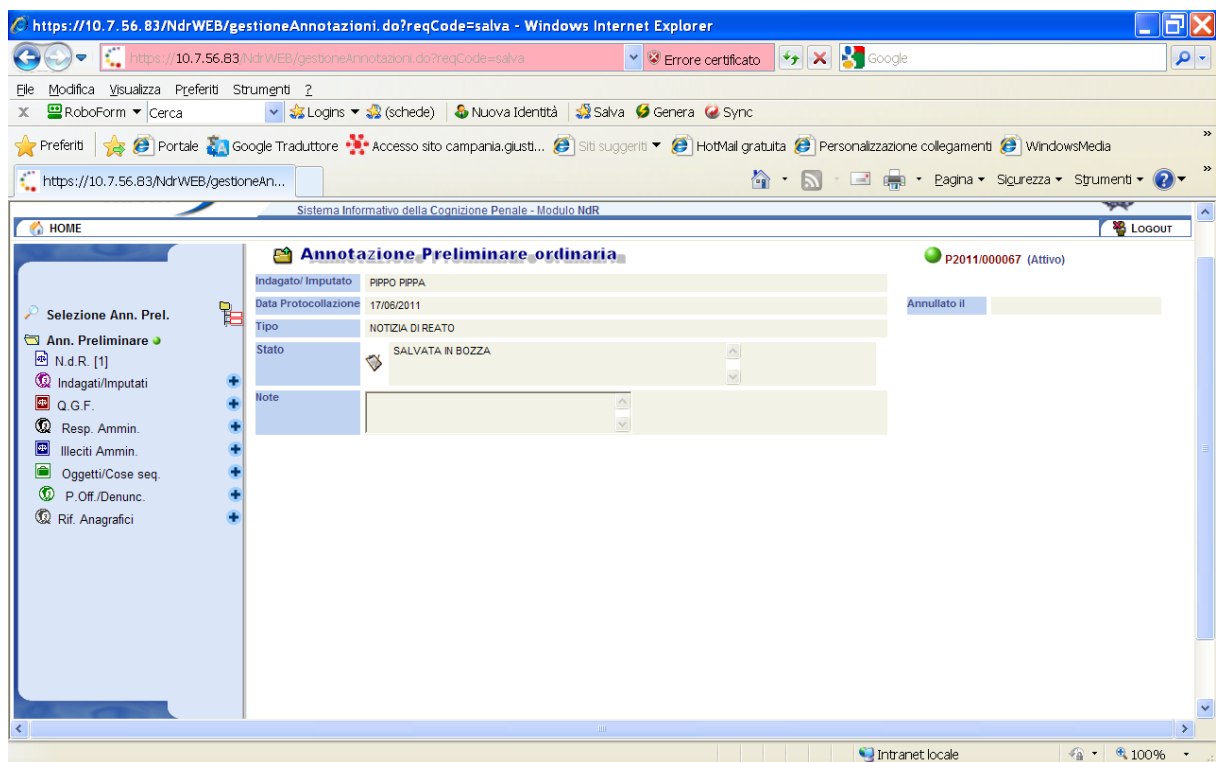


Figura 32 – Modulo Ndr – annotazione preliminare salvata in bozza

Per il completamento delle informazioni che avviene in un momento successivo, occorre prima selezionare l'annotazione preliminare inserendo il numero nel campo “**Numero Ndr**”, poi accedere all'annotazione selezionando il numero di protocollo.

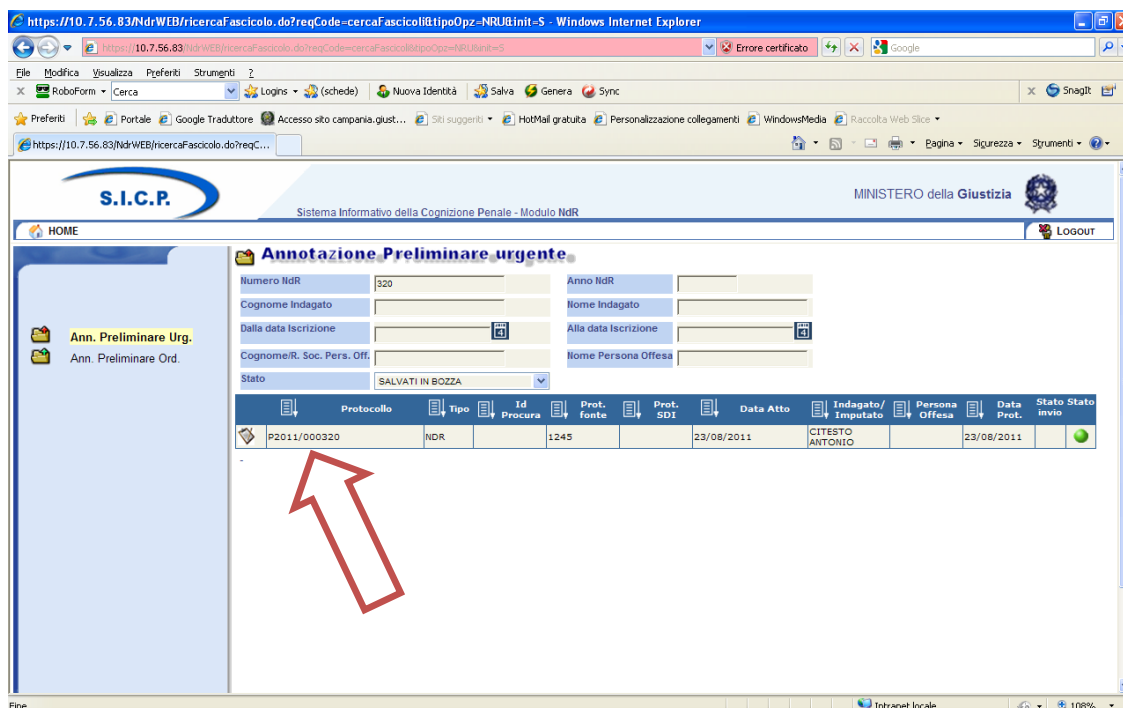


Figura 33 – Modulo Ndr – ricerca della annotazione preliminare

Nella schermata successiva viene visualizzato il dettaglio dell'annotazione preliminare con il menu di comandi al lato sinistro

Selezionando sull'icona raffigurante il simbolo + accanto alla voce di menu che interessa è possibile aggiungere gli ulteriori elementi dell'informativa.

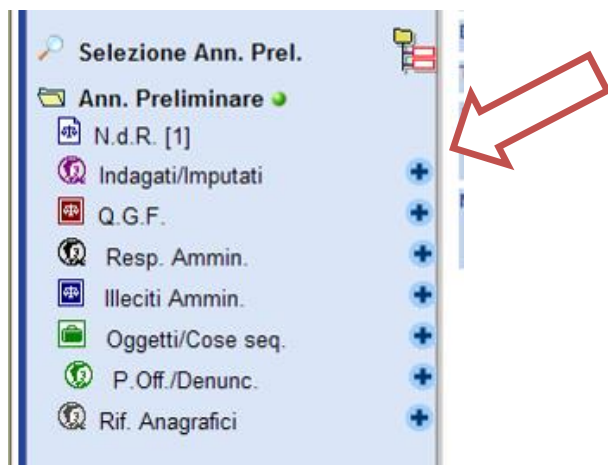


Figura 34 – Modulo Ndr – ricerca della annotazione preliminare

Completato l'inserimento di tutti gli ulteriori elementi aggiuntivi, è possibile procedere alla stampa riepilogativa ed al successivo invio dell'informativa, alla Procura della Repubblica, selezionando il tasto “**Invia alla Procura**” e procedendo come in precedenza indicato (vedi da pag. 18)

5) Portale NDR – Ritorno delle informazioni di iscrizione al RGNR nelle annotazioni preliminari

Accedere al portale Ndr con le modalità descritte nei precedenti paragrafi.

The screenshot shows the S.I.C.P. (Sistema Informativo della Cognizione Penale) Modulo Ndr web application. The interface is displayed in a Windows Internet Explorer browser window. The page title is "S.I.C.P. MINISTERO della Giustizia Sistema Informativo della Cognizione Penale - Modulo Ndr". The main heading is "Annotazione Preliminare urgente". The form contains fields for "Numero NdR", "Anno NdR", "Cognome Indagato", "Nome Indagato", "Dalla data Iscrizione", "Alla data Iscrizione", "Cognome/R. Soc. Pers. Off.", "Nome Persona Offesa", and "Stato". There are also buttons for "ricerca", "reset", and "nuova ann. prel.". The left sidebar shows "HOME" and "Logout" links, along with a list of "Ann. Preliminare Urg." and "Ann. Preliminare Ord.". The bottom status bar shows "Utente: carabooli", "Ufficio: STAZ. CC NAPOLI S.G. TEDIUCCIO", "Fonte: CARABINIERI", and "Comune: NAPOLI".

Figura 305 – Modulo Ndr – ricerca Annotazione Preliminare

Eseguire una ricerca delle annotazioni preliminari mediante l'inserimento di una o più delle chiavi di ricerca e la successiva selezione del pulsante **“ricerca”**.

The screenshot shows the S.I.C.P. web application interface. The title bar indicates the URL: <https://10.7.56.83/NdrWEB/ricercaFascicolo.do?reqCode=cercaFascicoli&tipoOpz=NRU&init=S>. The page header includes the S.I.C.P. logo and the text "Sistema Informativo della Cognizione Penale - Modulo Ndr". The main content area is titled "Annotazione Preliminare urgente" and displays a search results table. The table has the following columns: Protocollo, Tipo, Id Procura, Prot. fonte, Prot. SdF, Data Atto, Indagato/Imputato, Persona Offesa, Data Prot., and Stato. The results show 124 total results, with the first 10 displayed. The interface also includes a search bar, a "ricerca" button, and a "reset" button. The status bar at the bottom indicates "Operazione effettuata con successo" and "Vai a pag. 1".

Protocollo	Tipo	Id Procura	Prot. fonte	Prot. SdF	Data Atto	Indagato/Imputato	Persona Offesa	Data Prot.	Stato
P2011/000205	NDR	63/2011			25/10/2011			25/10/2011	✓
P2011/000304	NDR		2+ +3+		22/10/2011			22/10/2011	✓
P2011/000299	NDR	N2011/000818	4848		10/10/2011			10/10/2011	✓
P2011/000298	NDR	N2011/000817	009988		07/10/2011			07/10/2011	✓
P2011/000297	NDR	N2011/000816	6988		07/10/2011			07/10/2011	✓
P2011/000296	NDR	N2011/000814	3333		06/10/2011			06/10/2011	✓
P2011/000295	NDR	N2011/000812	4340M		23/10/2011			23/10/2011	✓
P2011/000294	NDR		34545		26/09/2011	PUPPO PLUTO (+1)		26/09/2011	✓
P2011/000293	NDR	N2011/000009	5922		21/09/2011			21/09/2011	✓
P2011/000292	NDR	N2011/000741	484		20/09/2011			20/09/2011	✓

Figura 36 – Modulo Ndr – esito ricerca

Accedere all'annotazione preliminare selezionando il numero di protocollo.

Nella seguente figura sono riportati i dettagli della annotazione Preliminare, presa in carico dalla Procura ed iscritta nel registro generale, dove sono indicati i dati della Procura come il Numero di Registro, la data di iscrizione del procedimento ed il Magistrato assegnato.

The screenshot shows the S.I.C.P. (Sistema Informativo della Cognizione Penale) web application. The main header displays the S.I.C.P. logo and the text 'Sistema Informativo della Cognizione Penale - Modulo NdR'. The page title is 'Annotazione Preliminare urgente'. The form displays the following information:

- Indagato/ Imputato:** (Empty field)
- Data Protocollo:** 23/09/2009
- Tipo:** Notizia di Reato
- Stato:** INVIATA A : PROCURA DELLA REPUBBLICA PRESSO IL TRIBUNALE ORDINARIO DI CAGLIARI
- Note:** (Empty field)

Below the main form, there is a section titled 'Dati della Procura' which contains the following information:

- Numero di Registro:** N2009/000522
- Data iscrizione:** 23/09/2009
- PM principale:** ABATE ANNA MARIA 04/06/1929

Two red arrows point to the 'Numero di Registro' and the 'PM principale' field.

Figura 317 – Modulo NdR – Annotazione Preliminare urgente

Nella seguente figura sono riportati i dettagli della Notizia di Reato.

The screenshot shows the S.I.C.P. (Sistema Informativo della Cognizione Penale - Modulo Ndr) web application. The interface includes a header with the S.I.C.P. logo and the Ministry of Justice (MINISTERO della Giustizia). The left sidebar contains navigation options: HOME, Selezione Ann. Prel., Ann. Preliminare, and N.d.R. [1]. The main content area displays a table of crime reports (Notizie di Reato) for the case P2009/000087, dated 23/09/2009. The table has the following columns: Progr., Ndr principale, Descrizione, Data Pervenimento, TIPO NOTIZIA, Fonte Inf./Ufficio, and Protocollo Fonte. A single record is visible with the number 1, dated 23/09/2009 00:00, and sourced from CARABINIERI - STAZ. CC NAPOLI S.G. TEDUCCIO.

Progr.	Ndr principale	Descrizione	Data Pervenimento	TIPO NOTIZIA	Fonte Inf./Ufficio	Protocollo Fonte
1			23/09/2009 00:00	Notizia di Reato	CARABINIERI - STAZ. CC NAPOLI S.G. TEDUCCIO	123456

Figura 328 – Modulo Ndr – Notizie di Reato